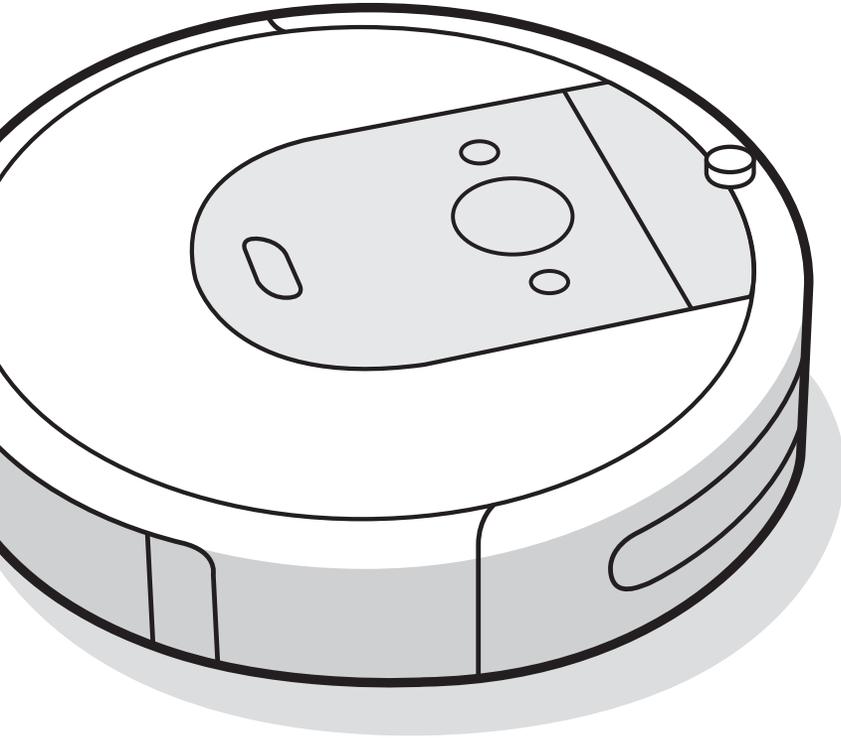


Robot[®]

Roomba[®]
Robot aspirador



i7 / i8

Guía del usuario

Información de seguridad

Información importante sobre seguridad

Esta guía del usuario incluye información para modelos reglamentarios: RVB-Y1, RVB-Y2

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA. Al utilizar un aparato eléctrico, siempre se deben tomar ciertas precauciones básicas, entre ellas:

LEER TODAS LAS INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones o daños, lea y tome las siguientes precauciones de seguridad al configurar, utilizar y realizar el mantenimiento del robot.

Este aparato pueden usarlo niños a partir de los 8 años de edad y personas que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no posean experiencia y conocimiento, siempre y cuando se supervisen e instruyan en lo que respecta a la seguridad en el uso del aparato y comprendan los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Tampoco deben realizar tareas de limpieza o mantenimiento sin supervisión.

- ⚠** Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarlo sobre posibles peligros de lesiones físicas. Obedezca todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.
- | | | | | |
|---|---|---|---|--|
|  Riesgo de descarga eléctrica |  Equipo de clase II |  Salida de potencia nominal, CC |  Leer el manual del operador |  Símbolo general de reciclaje |
|  Riesgo de incendio |  Solo para uso en interiores |  Entrada de potencia nominal, CC |  Mantener fuera del alcance de los niños | BFP Protección contra la inversión de la corriente eléctrica |
|  Unidad de suministro independiente |  Entrada de potencia nominal, CA | | | |

ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar daños materiales.

GENERALIDADES



- El robot no es un juguete. Debe supervisarse a niños pequeños y mascotas cuando su robot esté en funcionamiento.
- No se sienta ni se pare sobre el robot o la estación de carga.
- No utilice cargadores que no estén autorizados. Si usa un cargador no autorizado, la batería podría generar calor o humo, incendiarse o explotar.
- El robot incluye un cable de suministro de energía aprobado en su región y está diseñado para conectarse exclusivamente a una salida de alimentación de CA en electrodomésticos estándar. No utilice ningún otro tipo de cable de suministro de energía. Para obtener cables de repuesto, comuníquese con Atención al cliente a fin de seleccionar adecuadamente el cable de suministro de energía específico para su país.
- No abra su robot ni la estación de carga. No hay ninguna pieza interna que el usuario pueda reparar. Deje las tareas de mantenimiento en manos de personal de servicio calificado.
- Riesgo de descarga eléctrica. Utilícese únicamente en interiores secos.
- No manipule el robot ni la estación de carga con las manos húmedas.
- Almacene y utilice su robot a temperatura ambiente, exclusivamente.
- Si la habitación que debe limpiar tiene un balcón, se debe utilizar una barrera física para impedir el acceso al balcón y garantizar un uso seguro.



- No utilice el robot en áreas que tengan enchufes expuestos en el piso.
- Si el dispositivo pasa sobre un cable eléctrico y lo arrastra, podría caerse algún objeto que esté sobre una mesa o un estante. Antes de utilizar el dispositivo, recoja objetos como ropa o papeles sueltos y retire de circulación los cordones de las persianas o cortinas, los cables eléctricos y cualquier objeto frágil.
- Recuerde que el robot se mueve por sí solo. Tenga cuidado cuando camine en el área donde está funcionando el robot para evitar pisarlo.
- No utilice este dispositivo para recoger objetos punzantes, vidrio o cualquier objeto que esté quemándose o produciendo humo.

AVISO

- Este robot está diseñado para usarse únicamente en pisos secos. No utilice este dispositivo para recoger líquidos derramados. No deje que se humedezca el robot ni la estación de carga.
- No coloque ningún objeto encima del robot.
- Si no se mantienen limpios los contactos de carga, se podría perder la capacidad de carga de la batería del robot.

ESTACIÓN DE CARGA



- No utilice una estación de carga que tenga un cable o enchufe dañados; si están dañados, debe reemplazarlos.
- Siempre desconecte su robot de la estación de carga antes de realizarle limpieza o mantenimiento.

- Cargue su robot solo con la fuente de alimentación que se proporciona. La fuente de alimentación proporciona un voltaje extra bajo de seguridad correspondiente a la marca de entrada en el robot, la cual se requiere para mantener un funcionamiento seguro.
- Para evitar que el robot se caiga por las escaleras, asegúrese de que la estación de carga permanezca a no menos de 4 pies (1,2 metros) de distancia de cualquier escalera.

AVISO

- El producto no se puede usar con ningún tipo de transformador de corriente. Usar transformadores de corriente invalidará inmediatamente la garantía.
- Si vive en una zona propensa a tormentas eléctricas, se recomienda utilizar protección adicional contra sobretensiones. Es posible que la estación de carga de su robot disponga de un protector por sobretensión en caso de que se produzcan tormentas eléctricas intensas.

BATERÍA



ADVERTENCIA



- No abra ni aplaste la batería; no la caliente por encima de 176 °F (80 °C) ni la incinere. Siga las instrucciones del fabricante.
- No permita que haya objetos de metal en contacto con las terminales de la batería ni la sumerja en líquido, ya que podría producirse un cortocircuito. No exponga las baterías a sacudidas mecánicas.
- Inspeccione periódicamente las baterías para detectar cualquier señal de daño o derrame. No cargue las baterías dañadas o con derrames ni permita que el líquido entre en contacto con la piel o los ojos. Si entró en contacto, lave el área

afectada con agua abundante y obtenga atención médica. Coloque la batería en una bolsa de plástico sellada y recíclela o deséchela según las normativas ambientales locales, o devuélvala a su Centro de atención de iRobot autorizado para desecharlas.



PRECAUCIÓN



- Se debe vigilar a los niños que puedan utilizar la batería. Obtenga atención médica de inmediato en caso de ingerir una celda o batería.

AVISO

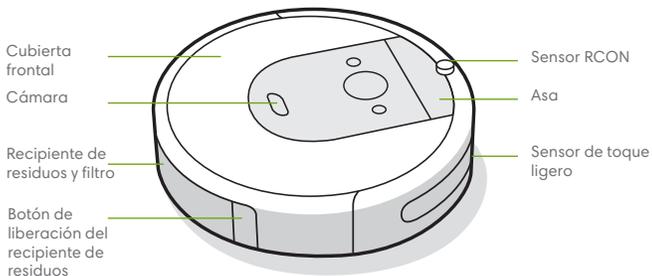
- Debe retirar las baterías del robot antes de reciclarlo o desecharlo.
- Para obtener mejores resultados, utilice la batería de iones de litio de iRobot que se incluye con el robot.
- No utilice baterías no recargables. Utilice solo las baterías recargables suministradas con el producto. Para cambiarlas, compre baterías de iRobot idénticas o comuníquese con el servicio de Atención al cliente de iRobot para obtener información sobre otras alternativas.
- Siempre cargue las baterías y retirelas del robot, junto con los accesorios, antes de almacenarlo por mucho tiempo.



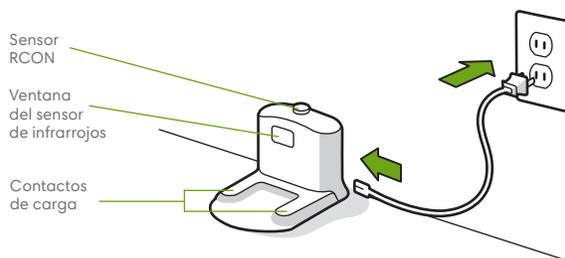
Nota: Para obtener información sobre el reciclaje de las baterías, visite call2recycle.org o llame al 1-800-822-8837

Acerca del robot aspirador Roomba®

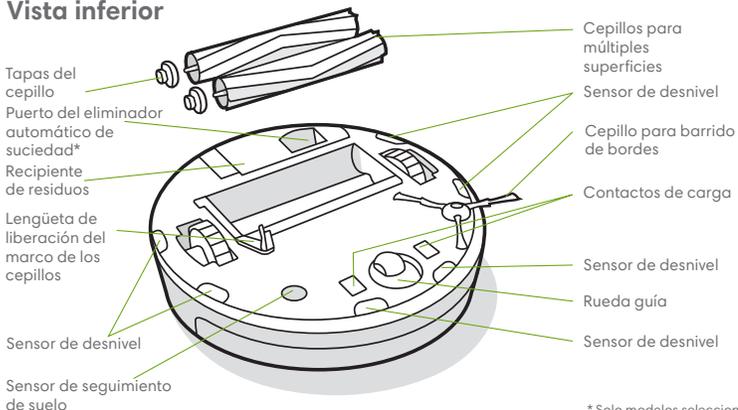
Vista superior



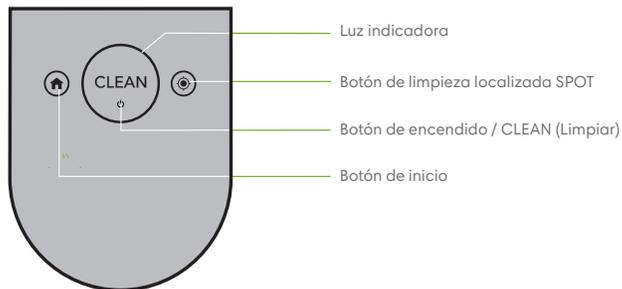
Estación de carga Home Base™



Vista inferior



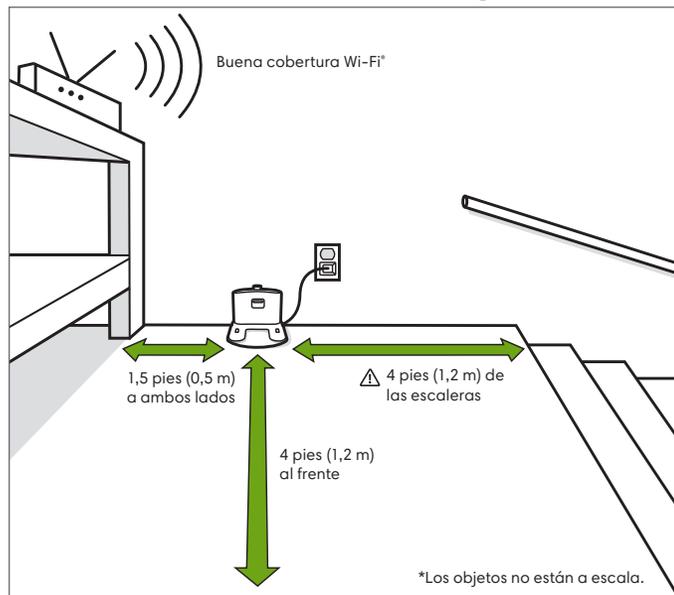
Botones e indicadores



* Solo modelos seleccionados

Uso del robot aspirador Roomba®

Posicionamiento de la estación de carga Home Base™



⚠ ADVERTENCIA: Para evitar que el robot se caiga por las escaleras, asegúrese de que la estación de carga permanezca a no menos de 4 pies (1,2 metros) de distancia de cualquier escalera.

Carga



Anillo de luz blanca mientras carga
Blanco sólido: batería completamente cargada
Blanco pulsante: carga

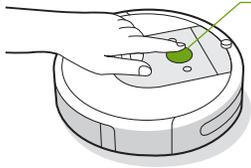
- Coloque el robot sobre la estación de carga para activar la batería.
- **Nota:** El robot viene parcialmente cargado, pero se recomienda cargarlo durante 3 horas antes de iniciar el primer ciclo de limpieza.
- Si el texto "CLEAN" (LIMPIAR) parpadea mientras se carga, el robot se encuentra en medio de un ciclo de limpieza y continuará automáticamente donde se quedó después de cargarse.
- El robot utiliza una pequeña cantidad de energía cada vez que se encuentra en la estación de carga. Se puede reducir aún más el consumo de energía del robot cuando no está en uso. Para obtener instrucciones y más información sobre el modo de reposo con consumo reducido de energía, consulte la app iRobot HOME.
- Para almacenarlo por un largo plazo, retire el robot de la estación de carga para apagarlo y mantenga presionado el icono 🏠 por 10 segundos. Almacene el robot en un lugar fresco y seco.

ES

Limpieza



Quite los objetos que obstaculicen el paso antes de la limpieza. Utilice el robot con frecuencia para mantener los pisos en buen estado.



Solo presione CLEAN (Limpiar)

Pulse para iniciar / pausar / reanudar

Mantenga pulsado durante 3 segundos para finalizar un ciclo de limpieza.

- Su robot explorará y limpiará su hogar de manera automática. Regresará automáticamente a la estación de carga al final de un ciclo de limpieza y cada vez que necesite recargarse.
- Para enviar al robot a su estación de carga, pulse . Una luz azul en forma de aro indicará que el robot está buscando la estación de carga.
- Cuando su robot detecte un área especialmente sucia, se activará el modo Dirt Detect™ y se moverá hacia delante y hacia atrás para limpiar el área con mayor intensidad. La luz indicadora parpadeará en color azul.
- Pulse para realizar una limpieza localizada SPOT en el área específica. El robot realizará un movimiento en espiral hacia afuera, en un diámetro de 3 pies (1 metro) aproximadamente, y luego con un movimiento en espiral hacia adentro, para finalizar en el lugar de origen. La luz indicadora mostrará una espiral azul.

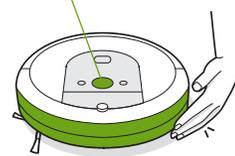


Cuando el robot detecte que su recipiente de residuos debe vaciarse, la luz indicadora se encenderá con un barrido rojo hacia la parte posterior.

Solución de problemas

- Su robot le dirá que algo está mal con una alerta de audio y encenderá una luz indicadora roja. Presione CLEAN (Limpiar) o pulse el parachoques para ver más detalles. Puede encontrar más ayuda y videos instructivos en la app iRobot HOME.

Aro de luz roja



Batería baja. Cargue.

- Después de 90 minutos de inactividad fuera de la estación de carga, el robot terminará automáticamente su ciclo de limpieza.

Seguridad y envío de la batería

Para obtener mejores resultados, utilice la batería de iones de litio de iRobot que se incluye con su robot.



ADVERTENCIA: Las baterías de iones de litio y los productos que contienen dichas baterías están sujetos a estrictas regulaciones de transporte. Si necesita transportar este producto para su reparación, por razones vinculadas con un viaje o por cualquier otro motivo, DEBE seguir las instrucciones de transporte que se detallan a continuación.

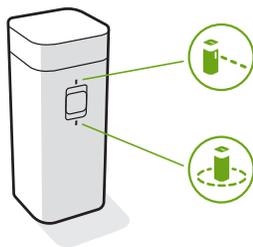
- La batería DEBE desactivarse antes del transporte.
- Apague la batería quitando el robot de la estación de carga y mantenga presionado el icono por 10 segundos. Todos los indicadores se apagarán.
- Empaque el robot de forma segura para el envío.
- Si necesita más ayuda, comuníquese con nuestro equipo de Atención al cliente o visite global.irobot.com.

Accesorios

Barrera Virtual Wall™ modo dual*

Nota: Para obtener los mejores resultados, colóquela al menos a 8 pies (2,5 metros) de la estación de carga.

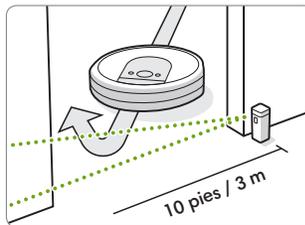
Utilice la barrera Virtual Wall™ modo dual para mantener al robot en los lugares que desea limpiar y alejado de los que no desea limpiar. Crea una barrera invisible que solo el robot puede ver. Puede dejar el dispositivo ubicado en posición entre un ciclo de limpieza y otro.



*Virtual Wall modo dual se incluye únicamente con modelos seleccionados

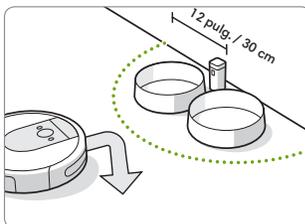
Seleccione el modo que satisfaga sus necesidades:

Modo Virtual Wall: Cuando el interruptor se encuentre en la posición de Virtual Wall (🚧), el dispositivo creará una barrera lineal para bloquear aberturas de hasta 10 pies (3 metros).



Nota: Esta barrera aumenta de tamaño a medida que se aleja del dispositivo (consulte la ilustración).

Modo Halo: Alterne el interruptor con la posición de Halo (🌀) para crear una barrera circular. Esto impedirá que el robot se acerque a las zonas que desea proteger (por ejemplo, recipientes de comida de las mascotas, jarrones o debajo de un escritorio). La barrera de Halo se extiende unas 12 pulgadas (30 centímetros) desde el centro del dispositivo.



Nota: Las baterías duran entre 8 y 10 meses en condiciones normales de uso. Si no utilizará la barrera Virtual Wall durante un período prolongado, asegúrese de cambiar el interruptor a la posición intermedia o de apagado.

Cuidado y mantenimiento

Instrucciones para el cuidado y mantenimiento

Para mantener al robot funcionando al máximo rendimiento, realice los procedimientos que se indican en las páginas siguientes.

Encontrará más videos instructivos en la app iRobot HOME. Si nota que el robot recoge menos desechos del piso, vacíe el recipiente de residuos y limpie el filtro y los cepillos.

Pieza	Frecuencia de cuidado	Frecuencia de reemplazo*
Recipiente de residuos	Lavar el recipiente de residuos según se requiera	
Filtro	Limpia una vez por semana (dos veces por semana si tiene una mascota). No lavar con agua.	Cada 2 meses
Sensor de recipiente de residuos lleno	Limpia cada 2 semanas	
Rueda guía delantera	Limpia cada 2 semanas	Cada 12 meses
Cepillo para barrido de bordes y cepillos para múltiples superficies	Limpia una vez al mes (dos veces cada mes si tiene una mascota)	Cada 12 meses
Sensores y contactos de carga	Limpia una vez al mes	

Nota: iRobot fabrica distintas piezas de repuesto y ensamblajes. Si necesita una pieza de repuesto, comuníquese con el servicio de Atención al cliente de iRobot para obtener más información.

*La frecuencia de cambio puede variar. Las piezas deben reemplazarse cuando haya señales visibles de desgaste.

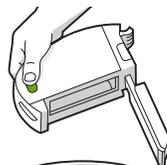
5 Para obtener más información, visite global.irobot.com

Vaciado del recipiente de residuos

- 1 Presione el botón de liberación del recipiente de residuos para retirar el recipiente.



- 2 Abra la puerta del recipiente de residuos para vaciarlo.

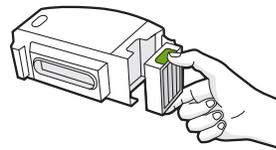


- 3 Vuelva a colocar el recipiente de residuos en el robot.



Limpieza del filtro

- 1 Retire el recipiente de residuos. Quite el filtro tirando de ambos extremos para extraerlo.



- 2 Desprenda los residuos golpeando suavemente el filtro contra el recipiente de basura.

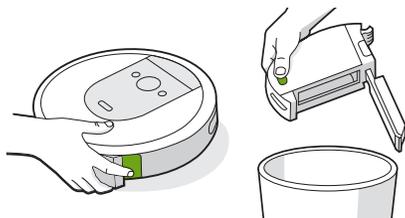


- 3 Vuelva a colocar el filtro con las hendiduras acanaladas hacia fuera. Vuelva a colocar el recipiente de residuos en el robot.

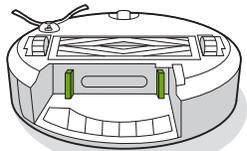
*** Importante:** El robot no funcionará si el filtro no está instalado correctamente. Reemplace el filtro cada dos meses.

Limpeza de los sensores de recipiente de residuos lleno

- 1 Retire y vacíe el recipiente de residuos.

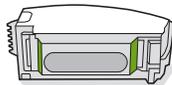


- 2 Limpie los sensores internos con un paño limpio y seco

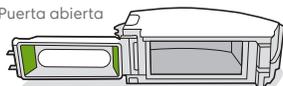


- 3 Limpie la puerta del recipiente de residuos con un paño limpio y seco.

Puerta cerrada



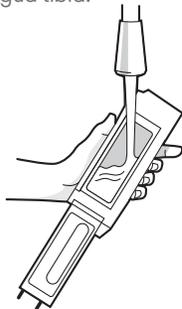
Puerta abierta



Limpeza del recipiente de residuos

-  **Importante:** No lave el filtro con agua. Quite el filtro antes de limpiar el recipiente de residuos.

- 1 Libere el recipiente de residuos, quite el filtro y abra la puerta del recipiente de residuos.
- 2 Enjuague el recipiente de residuos con agua tibia.

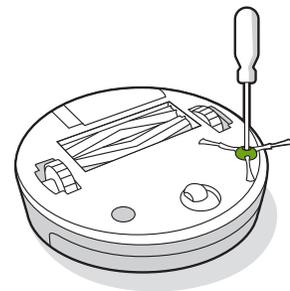


-  **Nota:** El recipiente de residuos no es apto para lavavajillas.

- 3 Asegúrese de que el recipiente de residuos esté completamente seco. Vuelva a colocar el filtro y el recipiente de residuos en el robot.

Limpeza del cepillo para barrido de bordes

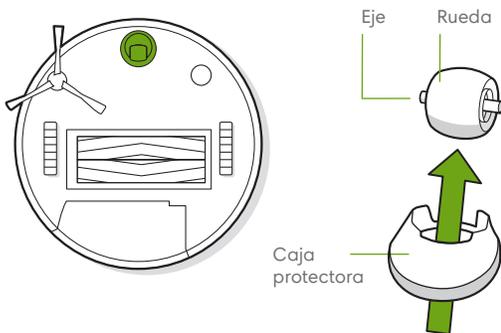
- 1 Utilice una moneda o un destornillador pequeño para quitar el tornillo que sujeta el cepillo para barrido de bordes en su lugar.
- 2 Tire para quitar el cepillo para barrido de bordes. Quite cualquier pelo o residuos y vuelva a instalar el cepillo.



ES

Limpeza de la rueda guía delantera

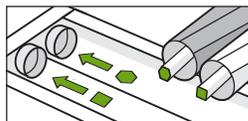
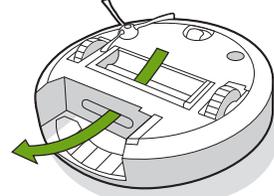
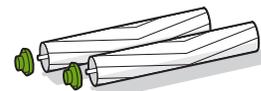
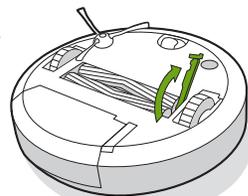
- 1 Tire firmemente del módulo de la rueda delantera para desmontarlo del robot.
- 2 Tire firmemente de la rueda para sacarla (vea la ilustración a continuación).
- 3 Quite los desechos del interior de la cavidad de la rueda.
- 4 Cuando haya finalizado, vuelva a colocar todas las piezas. Asegúrese de que la rueda haga clic al colocarla de nuevo en su lugar.



*** Importante:** Las ruedas delanteras obstruidas con cabello y residuos podrían dañar el piso. Si la rueda no gira libremente después de haberla limpiado, comuníquese con el servicio de Atención al cliente.

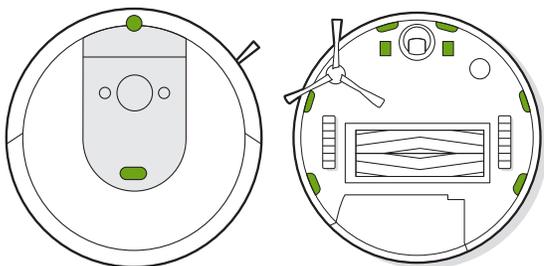
Limpeza de los cepillos para múltiples superficies

- 1 Presione la lengüeta de liberación del marco de los cepillos, levántela y quite cualquier obstrucción.
- 2 Retire los cepillos del robot. Quite las tapas del cepillo de los extremos de los cepillos. Elimine cualquier residuo o cabello que se haya acumulado debajo de las tapas. Vuelva a colocar las tapas del cepillo.
- 3 Elimine los cabellos o residuos de las clavijas hexagonales y cuadradas que se encuentran del lado opuesto a los cepillos.
- 4 Extraiga el recipiente de residuos del robot y limpie cualquier residuo o cabello del área de aspirado.
- 5 Vuelva a colocar los cepillos en el robot. Asegúrese de que la forma de las clavijas de los cepillos coincidan con la forma de los íconos correspondientes en el módulo del cabezal de limpieza.

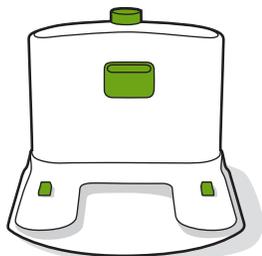


Limpieza de los sensores, ventana de la cámara y los contactos de carga

- 1 Limpie todos los sensores, la ventana de la cámara y los contactos de carga con un paño suave, limpio y seco.



- * Importante:** no rocíe agua ni ninguna solución de limpieza en la abertura de los sensores ni en los sensores.



Atención al cliente de iRobot

EE. UU. y Canadá

Si tiene alguna duda o comentario sobre su robot aspirador Roomba®, comuníquese con iRobot antes de contactar a un distribuidor.

Visite global.irobot.com para obtener consejos de soporte, respuestas a preguntas frecuentes e información sobre los accesorios. También puede encontrar esta información en la App iRobot HOME. Si necesita más ayuda, llame a nuestro equipo de Atención al cliente al **(877) 855-8593**.

Horario de Atención al cliente de iRobot USA

- Lunes a viernes de 9 a. m. a 9 p. m. (hora del Este)
- Sábado y domingo de 9 a. m. a 6 p. m. (hora del Este)

Fuera de los EE. UU. y Canadá

Visite global.irobot.com para:

- Obtener más información sobre iRobot en su país
- Obtener sugerencias y consejos para mejorar el rendimiento de su robot aspirador Roomba®
- Obtener respuestas a sus preguntas
- Contactar a su centro local de soporte

Información reglamentaria

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Commission) y de ICES-003. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.

Este dispositivo cumple los estándares exentos de RSS del Departamento de Industria de Canadá. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado del dispositivo.

- Los cambios o modificaciones que no estén expresamente aprobados por iRobot Corporation pueden invalidar la facultad del usuario para operar el equipo.
- Este equipo se examinó y se concluyó que cumple con los límites para un dispositivo digital de Clase B, según la sección 15 de las reglas de FCC y las reglas de ICES-003. Estos límites están diseñados para proporcionar una protección razonable contra la interferencia dañina en una instalación residencial. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de frecuencia de radio y, si no se instala y se usa según las instrucciones, puede causar interferencia dañina a las comunicaciones por radio. Sin embargo, no se garantiza que no ocurrirá interferencia a las comunicaciones de radio en una instalación dada. Si este equipo causara interferencia dañina a la recepción de radio o televisión, lo cual se puede determinar al apagar y volver a encender el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia mediante una o más de las siguientes medidas:

- Cambie el lugar o la orientación de la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo a un enchufe en un circuito que no sea al que está conectado el receptor.
- Consulte al distribuidor o a un técnico de radio o televisión con experiencia para obtener ayuda.
- De acuerdo con los reglamentos del Departamento de Industria de Canadá, este transmisor de radio solo puede funcionar con una antena de un tipo y una ganancia máxima (o inferior) aprobada por el Departamento de industria de Canadá para el transmisor. Para reducir la posible interferencia de radio para otros usuarios, el tipo de antena y su ganancia deben seleccionarse de manera que la energía irradiada isotrópicamente equivalente (e.i.r.p.) no sea más de la necesaria para una comunicación exitosa.
- Declaración de exposición a la radiación de la FCC: Este producto cumple con FCC §2.1093(b) para los límites de exposición RF portátiles, definidos para un entorno no controlado, y es seguro para los propósitos de funcionamiento deseados según lo descrito en este manual.
- Declaración de exposición a la radiación de la ISED: Este producto cumple con el Estándar canadiense RSS-102 para los límites de exposición RF portátiles, definidos para un entorno no controlado, y es seguro para los propósitos de funcionamiento deseados según lo descrito en este manual.

Para obtener información sobre el reciclaje de las baterías, visite call2recycle.org o llame al 1-800-822-8837



iRobot®

© 2020 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 EE. UU. Todos los derechos reservados. iRobot, Roomba, iAdapt y Virtual Wall son marcas registradas de iRobot Corporation. Home Base y Dirt Detect son marcas comerciales registradas de iRobot Corporation. Wi-Fi y el logo de Wi-Fi son marcas registradas de Wi-Fi Alliance.



Robot[®]

Roomba[®]

Estación de vaciado de la suciedad
Clean Base™

Para robots aspiradores Roomba[®] de la Serie i

Guía del usuario

Información de seguridad

Información importante sobre seguridad

Esta guía del usuario incluye información para modelos reglamentarios: ADE-N1 y ADE-N2.

GUARDAR ESTAS INSTRUCCIONES

⚠ ADVERTENCIA: Al utilizar un aparato eléctrico, siempre se deben tomar ciertas precauciones básicas, entre ellas:

ANTES DE USAR ESTE APARATO, LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES. SOLO PARA USO EN EL HOGAR.

⚠ ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de lesiones o daños, lea y tome las siguientes precauciones de seguridad al configurar, utilizar y realizar el mantenimiento del robot.

Este aparato puede ser usado por niños a partir de los 8 años de edad y por personas que tengan capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas, o que no posean experiencia y conocimiento, siempre y cuando hayan sido supervisados e instruidos en lo que respecta a la seguridad en el uso del aparato y comprendan los riesgos involucrados. Los niños no deben jugar con el aparato. Tampoco deben realizar tareas de limpieza o mantenimiento sin supervisión.

⚠ ADVERTENCIA: Cáncer y riesgos reproductivos: www.P65Warnings.ca.gov/product

⚠ Este es el símbolo de alerta de seguridad. Se utiliza para alertarlo sobre posibles peligros de lesiones físicas. Cumpla con todos los mensajes de seguridad que siguen a este símbolo para evitar posibles lesiones o la muerte.

 Riesgo de descarga eléctrica

 Equipo de clase II

 Salida de potencia nominal, CC

 Lea el manual del operador antes de usar

 Símbolo general de reciclaje

 Riesgo de incendio

 Solo para uso en interiores

 Entrada de potencia nominal, CC

 Entrada de potencia nominal, CA

 Mantener fuera del alcance de los niños

 Unidad de suministro independiente

ADVERTENCIA: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar la muerte o lesiones graves.

PRECAUCIÓN: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar lesiones leves o moderadas.

AVISO: Indica una situación peligrosa que, de no evitarse, podría provocar daños materiales.

GENERALIDADES



- Este producto no es un juguete. Se debe vigilar a niños pequeños y mascotas mientras el producto esté en funcionamiento.
- No se siente ni se ponga de pie sobre este producto.
- Este producto incluye un cable de suministro de energía aprobado en su región y está diseñado para conectarse exclusivamente a una salida de alimentación de CA para electrodomésticos estándar. No utilice ningún otro tipo de cable de suministro de energía. Para obtener cables de repuesto, comuníquese con Atención al cliente a fin de seleccionar adecuadamente el cable de suministro de energía específico para su país.
- No desarme ni abra el eliminador de suciedad a menos que se lo indiquen. No hay ninguna pieza interna que el usuario pueda reparar. Deje las tareas de mantenimiento en manos de personal de servicio calificado.
- Riesgo de descarga eléctrica. Utilícese únicamente en interiores secos.
- No manipule este producto con las manos mojadas.
- Almacene y utilice este producto solamente a temperatura ambiente.

ESTACIÓN DE VACIADO DE LA SUCIEDAD



- Para reducir el riesgo de descarga eléctrica, desconecte el eliminador de suciedad antes de limpiarlo.

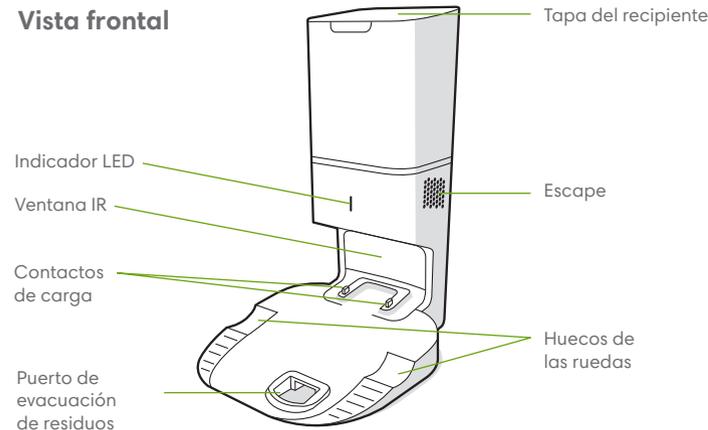
- No vierta ningún líquido en el dispositivo ni lo sumerja en agua.
- No lo utilice al aire libre ni en superficies mojadas.
- No permita que se use como juguete. Se requiere estricta supervisión cuando sea utilizado por niños o cerca de ellos.
- Use solo como se describe en este manual.
- No lo utilice con un cable o enchufe dañado. Si el aparato no funciona como debería, se cayó, se dañó, se dejó al aire libre o se sumergió en agua, devuélvalo a un centro de servicio.
- No manipule el enchufe ni el aparato con las manos mojadas.
- No coloque ningún objeto en las aberturas. No lo use con ninguna abertura bloqueada; manténgalo libre de polvo, pelusa, cabello y cualquier cosa que pueda reducir el flujo de aire.
- Con el fin de evitar riesgos causados por la reinicialización inadvertida del termofusible, este aparato no debe recibir alimentación eléctrica a través de un dispositivo de conmutación externo, como un temporizador, ni conectarse a un circuito que el servicio público encienda y apague con frecuencia.
- Mantenga la eliminación automática de suciedad y el cable de alimentación lejos de superficies calientes.

AVISO

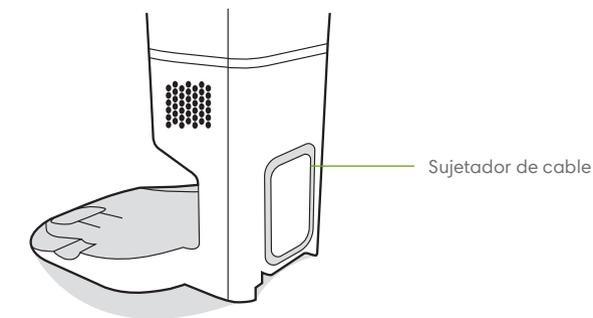
- El producto no se puede usar con ningún tipo de transformador de corriente. Usar transformadores de corriente invalidará inmediatamente la garantía.
- Si vive en una zona propensa a tormentas eléctricas, se recomienda utilizar protección adicional contra sobretensiones. Es posible que el eliminador de suciedad disponga de un protector de sobretensión en caso de que se produzcan tormentas eléctricas intensas.
- No lo use si no tiene bolsa de polvo o filtros.
- Para mantener adecuadamente su eliminador de suciedad, no coloque objetos extraños dentro y asegúrese de que no haya residuos.
- Siempre desconecte su robot del eliminador de suciedad antes de limpiarlo o de realizarle mantenimiento.

Acerca de la estación de vaciado de la suciedad Clean Base™

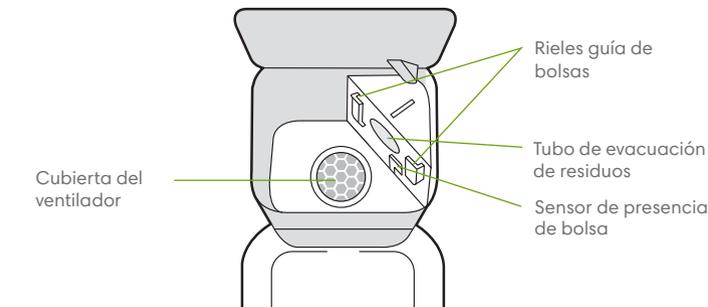
Vista frontal



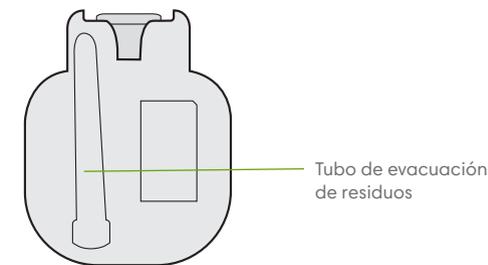
Vista trasera



Vista superior

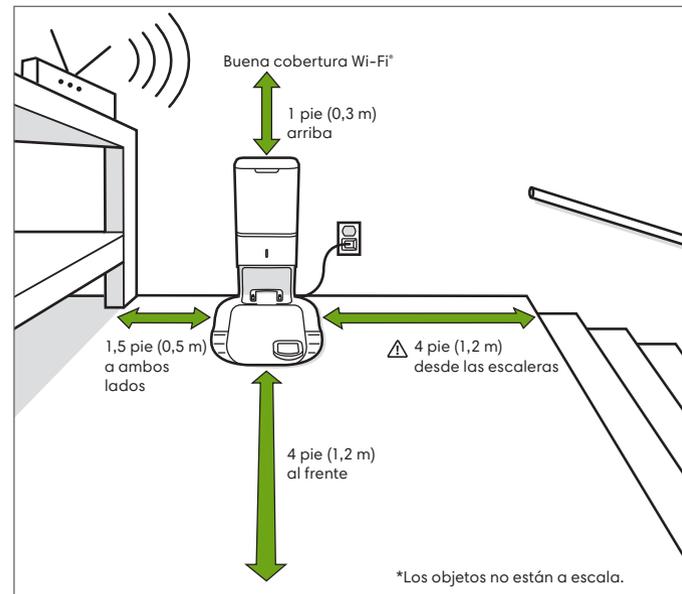


Vista inferior



Uso de la estación de vaciado de la suciedad

Colocación de la estación de vaciado de la suciedad Clean Base™



ADVERTENCIA: Para evitar que el robot se caiga por las escaleras, asegúrese de que la estación de carga permanezca a no menos de 4 pies (1,2 metros) de distancia de cualquier escalera.

Acerca de la estación de vaciado de la suciedad

Mientras limpia, su robot regresará automáticamente al eliminador de suciedad para vaciar su recipiente de residuos y recargarse, según lo requiera.

El indicador LED del eliminador de suciedad se encenderá en color rojo cuando se necesite una nueva bolsa. Si se detecta una obstrucción, el eliminador de suciedad hará intentos adicionales para eliminar automáticamente la obstrucción.

Nota: Si coloca su robot en el eliminador de suciedad de forma manual, no se vaciará automáticamente. En tal caso, utilice la aplicación iRobot HOME o el botón de su robot para vaciar manualmente el recipiente de residuos de su robot.

Cuidado y mantenimiento

Instrucciones para el cuidado y mantenimiento

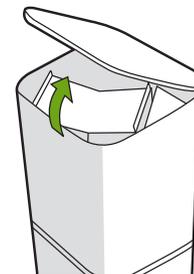
Para mantener su eliminador de suciedad funcionando al máximo rendimiento, siga estos procedimientos de cuidado:

Pieza de acople	Frecuencia de cuidado	Frecuencia de reemplazo
Bolsas	-	Las bolsas deben reemplazarse cuando se lo solicite el indicador LED o la aplicación
Contactos de carga Ventana IR	Una vez al mes	-
Cubierta del ventilador dentro del recipiente	Una vez al mes (quite los residuos de la cubierta del ventilador)	-

Nota: iRobot fabrica distintas piezas de repuesto y ensamblajes. Si necesita una pieza de repuesto, comuníquese con el servicio de Atención al cliente de iRobot para obtener más información.

Cambio de bolsa

1 Levante la tapa del recipiente para abrirlo.



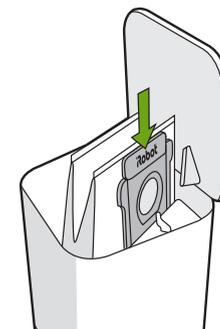
2 Tire de la tarjeta plástica para sacar la bolsa del recipiente.

Nota: Esto sellará la bolsa para que el polvo y la suciedad no puedan salirse.



3 Deseche la bolsa usada.

4 Instale una nueva bolsa deslizando la tarjeta de plástico en los rieles guía.



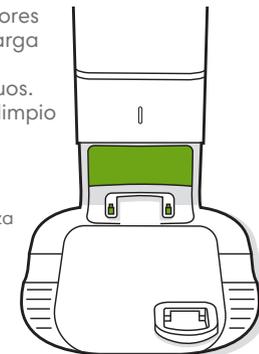
5 Presione la tapa hacia abajo y asegúrese de que esté completamente cerrada.

Nota: Para lograr un rendimiento óptimo con su robot y la estación de vaciado de la suciedad, limpie o cambie el filtro de su robot, según lo requiera.

Limpieza de la ventana IR y los contactos de carga

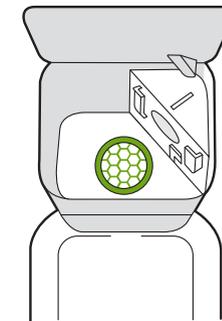
Inspeccione los sensores y los contactos de carga para asegurarse de que no tengan residuos. Limpie con un paño limpio y seco.

Nota: No rocíe solución de limpieza directamente en los sensores ni en la abertura de los sensores.



Eliminación de residuos de la cubierta del ventilador

Inspeccione la cubierta del ventilador para ver si hay pelusa o residuos acumulados, y limpie con un paño limpio y seco para quitarlos.



Solución de problemas

Su eliminador de suciedad le dirá si algo está mal mediante un indicador LED en la parte frontal del recipiente y a través de la aplicación iRobot HOME.

Indicador LED	Error común	Cómo reparar
Luz roja	Bolsa llena o faltante	<ol style="list-style-type: none">1. Coloque una bolsa nueva si la bolsa está llena o no hay bolsa.2. Asegúrese de que la bolsa esté colocada correctamente.3. Si el problema persiste, elimine cualquier residuo del puerto en la parte inferior de su robot y el eliminador de suciedad
Rojo intermitente	Hay una fuga o una obstrucción en la ruta de evacuación del acople	<ol style="list-style-type: none">1. Asegúrese de que la tapa del recipiente esté presionada y firmemente sellada. Pulse el botón  en su robot para vaciar manualmente el recipiente de residuos.2. Elimine cualquier residuo del puerto en la parte inferior de su robot y el eliminador de suciedad.3. Desconecte el dispositivo para la eliminación automática de la suciedad de la pared. Colóquelo de costado e inspeccione el tubo de evacuación para ver si hay residuos. Si es necesario, quite el tubo para eliminar cualquier residuo.

Este producto se equipó con un protector térmico para protegerlo contra daños por sobrecalentamiento. Si el protector funciona, el motor dejará de funcionar. Si esto sucede, desenchufe la unidad, deje que se enfríe durante 30 minutos, elimine cualquier obstrucción del puerto de evacuación y del tubo de evacuación, y vuelva a enchufar la unidad.

4 Para obtener más información, visite global.irobot.com

Atención al cliente de iRobot

EE. UU. y Canadá

Si tiene preguntas o comentarios sobre su Eliminador automático de suciedad, comuníquese con iRobot antes de contactar a un distribuidor.

Comience por visitar global.irobot.com para obtener sugerencias de soporte, respuestas a las preguntas más frecuentes e información sobre los accesorios. También puede encontrar esta información en la aplicación iRobot HOME. Si necesita más ayuda, llame al equipo de Atención al cliente en EE. UU. al **(877) 855-8593**.

Horario de Atención al cliente de iRobot USA

- Lunes a viernes, de 9 a. m. a 9 p. m. (hora del Este)
- Sábado y domingo de 9 a. m. a 6 p. m. (hora del Este)

Fuera de los EE. UU. y Canadá

Visite global.irobot.com para:

- Obtener más información sobre iRobot en su país
- Obtener sugerencias y consejos para mejorar el rendimiento de su producto
- Obtener respuestas a sus preguntas
- Contactar a su centro local de soporte

Información reglamentaria

Este dispositivo cumple con la sección 15 de las Reglas de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC, Federal Communications Commission) y de ICES-003. El funcionamiento está sujeto a dos condiciones: 1) este dispositivo no debe causar interferencias dañinas, y 2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluidas las interferencias que puedan causar un funcionamiento no deseado.





© 2018 iRobot Corporation, 8 Crosby Drive, Bedford, MA 01730 EE. UU. Todos los derechos reservados. iRobot, Roomba y Virtual Wall son marcas registradas de iRobot Corporation. HomeBase+ es una marca comercial de iRobot Corporation. Wi-Fi y el logo de Wi-Fi son marcas registradas de Wi-Fi Alliance.